

VICTIME* - المجرني عليه *

Nom - لقب :

Prénom - اسم :

Date de naissance (JJ/MM/AAAA) - تاريخ المولد :

Le à

Lieu de naissance - مكان المولد :

Nationalité - جنسية :

Numéro de carte d'identité - رقم بطاقة الهوية :

Numéro de passeport - رقم جواز السف :

Durée du séjour - مدة الإقامة :

Adresse - عنوان :

.....

.....

.....

Adresse de résidence en France - عنوان مكان الإقامة في فرنسا :

.....

.....

.....

N° téléphone - رقم الهاتف :

E-mail لبريد الإلكتروني :

accord de la personne concernée pour la mise en œuvre

de la communication électronique pénale

موافقة الشخص المعني حيال تنجيز إتصاله الإلكترونية جنائية

DESCRIPTION DE L'AUTEUR(S) - تمثيل الجاني أو الجناة

JE PEUX PRÉCISER LES ÉLÉMENTS SUIVANTS CONCERNANT LE OU LES AUTEURS DU VOL

أنا قادر على تخصيص فيما يتعلق بالجاني أو الجناة

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

NOMBRE DE PERSONNES

عدد الجناة :

لجاني الأول - INDIVIDU 1

Sexe جنس :

homme رجل femme امرأة

Âge عمر :ans سنة **Taille** طول :Cms

gros سم moyen متوسط maigre نحيل

Type هيئة :

- Européen قوقازي / أبيض
 Africain إفريقي
 Nord africain عربي
 Asiatique آسيوي
 Latino américain أمريكي لاتيني
 autre هيئة أخرى

Particularités ميزات أخرى :

- moustache شارب
 barbe لحية
 lunettes نظارة
 cicatrice ندبة
 tatouage وشم
 piercing ثقب
 autre ميزة أخرى

Couleur des cheveux

- لون الشع :
- Noir أسود
 brun بني
 blond أشقر
 blanc أبيض
 roux أحمر
 chauve أصلع
 autre لون آخر

Tenue vestimentaire (si éléments caractéristiques particuliers) -

ملابس (إذا كانت ملابس خاصة

.....

.....

.....

الجانبي الثاني - INDIVIDU 2

Sexe جنس :

homme رجل femme امرأة

Âge سنة :ans : طول Cms

gros سم moyen متوسط maigre نحيل

Type هيئة :

Européen قوقازي / أبيض
 Africain إفريقي
 Nord africain عربي
 Asiatique آسيوي
 Latino américain أمريكي لاتيني
 autre هيئة أخرى

Particularités ميزات أخرى

moustache شارب
 barbe لحية
 lunettes نظارة
 cicatrice ندبة
 tatouage وشم
 piercing ثقب
 autre ميزة أخرى

Couleur des cheveux لون الشع :

Noir أسود
 brun بني
 blond أشقر
 blanc أبيض
 roux أحمر
 chauve أصلع
 autre لون آخر

Tenue vestimentaire (si éléments caractéristiques particuliers)

ملابس (إذا كانت ملابس خاصة

الجانبي الثالث - INDIVIDU 3

Sexe جنس :

homme رجل femme امرأة

Âge سنة :ans : طول Cms

gros سم moyen متوسط maigre نحيل

Type هيئة :

Européen قوقازي / أبيض
 Africain إفريقي
 Nord africain عربي
 Asiatique آسيوي
 Latino américain أمريكي لاتيني
 autre هيئة أخرى

Particularités ميزات أخرى

moustache شارب
 barbe لحية
 lunettes نظارة
 cicatrice ندبة
 tatouage وشم
 piercing ثقب
 autre ميزة أخرى

Couleur des cheveux لون الشع :

Noir أسود
 brun بني
 blond أشقر
 blanc أبيض
 roux أحمر
 chauve أصلع
 autre لون آخر

Tenue vestimentaire (si éléments caractéristiques particuliers) -

ملابس (إذا كانت ملابس خاصة

Pourriez vous reconnaître le(s) agresseur(s) ? - Would you be able to recognize the perpetrator(s) ? Oui نعم Non لا

أذى - PREJUDICE

أين كل التفاسير المهمة عن الجسوم المسروقة (INDIQUEZ TOUS DÉTAILS NÉCESSAIRES) OBJETS VOLÉS

Sac à main - حقيبة اليد

Sac à dos - حقيبة الظهر

Sac de voyage - حقيبة السفر

Valise - شنطة

portefeuille - محفظة

porte-monnaie - جردان

Argent en espèces - نقد

Carte de crédit - بطاقة ائتمان

Chèques de voyage - شيك سياحي

Billet d'avion - تذكرة الطائرة

Passeport - جواز السفر

- Numéro - رقم :
- date et lieu de delivrance - تاريخ الإصدار ومكانه :

Carte d'identité - بطاقة الهوية

- Numéro - رقم :
- date et lieu de delivrance - تاريخ الإصدار ومكانه :

Permis de conduire - رخصة قيادة

Téléphone portable - هاتف جوال

- Spécifiez - أوضح :

Appareil photo - مصورة

- Précisez - أوضح :

Caméscope - كاميرا فيديو

- Précisez - أوضح :

Bijoux - جواهر

- Précisez - أوضح :

Ordinateur portable - حاسوب محمول

- Précisez - أوضح :

Clefs - مفاتيح

Autre objet - جسم آخر

- Précisez - أوضح :

Montant estimé du préjudice subi - مبلغ الأذى المثمن - : €

Je dépose plainte contre personne inconnue pour les faits sus-visés,
auprès de Madame/Monsieur le Procureur de la République près le Tribunal Judiciaire de ...

أقدم شكوى ضد شخص مجهول بسبب الأحداث المذكورة أعلاه لمُدعي الجمهورية العام بالقرب من المحكمة القضائي

.....

..... ل

À في

Signature du plaignant - توقيع الشاكي

Le تاريخ / /

TO BE COMPLETED BY FRENCH AUTHORITIES

Transmis à Madame/Monsieur le Procureur de la République près le tribunal judiciaire de

Le / /

Signature

Nom :

Prénom :

Qualité :

* يتم تخزين البيانات الشخصية عنك أو عن الجسم أعلنت سرقة في بعض ملفات الشرطة لاحتياجات الإجراء . يمكنك الحصول على اتصال هذه البيانات وأيضاً تصحيحها أو حذفها في حالة خطأ . فتمارس هذه الحقوق مباشرة لدى مسؤول الملفات المعنية وتتوافر إحدائياته على موقع وزارة الداخلية www.interieur.gouv.fr

Personal data concerning you or relating to the object that you have declared stolen are recorded in certain police files for the purposes of the procedure. You can obtain communication of this data as well as, in the event of an error, their rectification or deletion. These rights are exercised directly with the manager of the files concerned, whose contact details are available on the website of the ministry of the Interior : www.interieur.gouv.fr